

Codici prodotti / Products codes: **0052P**

## **LIQUIDO RADIATORI PRONTO -10°C BLU** **RADIATOR COOLANT READY -10°C BLUE**

### **IT**

#### **DESCRIZIONE:**

Il LIQUIDO RADIATORI PRONTO -10°C BLU è un liquido refrigerante/anticongelante per radiatori di altissima qualità, a base di glicole etilenico, senza nitriti, ammine e fosfati (sostanze dannose sia per la salute che per l'ambiente).

La speciale formulazione, arricchita con sali di acidi organici e silicati, protegge efficacemente dalla corrosione e dallo sporco tutte le parti del sistema di raffreddamento, i canali di flusso del refrigerante nel corpo e nella testata del cilindro, il radiatore, la pompa dell'acqua e il riscaldatore.

#### **IMPIEGHI:**

il LIQUIDO RADIATORI PRONTO -10°C BLU protegge tutti i motori moderni dal gelo (fino a -10°C), dalla corrosione e dal surriscaldamento, e può essere utilizzato su autovetture, camion e autobus con impianti di raffreddamento realizzati sia in leghe di ferro che di alluminio. Il prodotto è sicuro per tutte le parti del veicolo con le quali viene a contatto.

La sua particolare formulazione lo rende adatto all'utilizzo in climi con temperature miti e/o per rabbocchi.

Attenersi alle indicazioni fornite dal costruttore del veicolo per quanto riguarda la periodicità di sostituzione del liquido.

#### **MODALITÀ D'USO:**

il LIQUIDO RADIATORI PRONTO -10°C BLU è pronto per l'uso e di conseguenza non necessita di diluizione in acqua demineralizzata.

Il LIQUIDO RADIATORI PRONTO -10°C BLU è compatibile e miscibile con altri liquidi per radiatori a base di glicole monoetilenico; tuttavia, si consiglia di seguire sempre le indicazioni fornite dal costruttore del veicolo e, in caso di utilizzo prolungato, di sostituire integralmente il liquido in modo da disporre di un prodotto con il massimo grado di omogeneità.

### **EN**

#### **DESCRIPTION:**

COOLANT READY -10°C BLUE is a high quality cooling/antifreezing fluid, based on ethylene glycol, free from nitrites, amines, phosphates (substances damaging to the environment and health). A special mix of corrosion inhibitors, including organic acids and silicates, efficiently protects against corrosion and contamination of all the elements of the cooling system: channels for the circulation of the coolant in the cylinder body and head, radiator, water pump and heater.

#### **USE:**

COOLANT READY -10°C BLUE protects all modern engines against freezing (up to -10°C), corrosion and overheating, and can be used on cars, heavy vehicles and buses with cooling systems made of iron alloys as well as of aluminium. The product is safe for all the vehicle components that it is in contact with.

Its particular formulation makes it suitable for use in climates with mild temperatures and / or for filling up.

The recommendations of the vehicle manufacturer concerning the recommended fluid exchange interval should be followed.

#### **DIRECTION FOR USE:**

COOLANT READY -10°C BLUE is ready for use so it's not necessary to dilute it with demineralized water.

COOLANT READY -10°C BLUE is compatible and miscible with other coolants based on monoethylene glycol; however, it is always recommended to follow the recommendations of the vehicle manufacturers and, in a longer period of time, exchange the fluid for a homogenous one.

Codici prodotti / Products codes: **0052P**

# LIQUIDO RADIATORI PRONTO -10°C BLU

## RADIATOR COOLANT READY -10°C BLUE

### STANDARD DI RIFERIMENTO / REFERENCE STANDARDS

Questo liquido deriva dalla diluizione di un prodotto conforme ai seguenti standard:  
This liquid derives from the dilution of a product conforming to the following standards:

**Audi/Porsche/VW/Seat/Skoda** TL 774 C = G11, **BMW** GS 9400, **Chrysler (Fiat)** MS-7170, **CUMMINS** 85T8-2, **Daimler/MB** 325.0, **Daimler/MB** 325.2, **DAVID BROWN** DBL-7700, **Deutz** DQC CA-14, DW03245403, ESD-M97B49-A, **Fiat** 9.55523, **FORD** SSM-97B9102A, **GM** B 0400240, **IVECO** 18-1830, **IVECO** 55523/1, JIC-501, **Lancia** 9.55523, **MAN** 324 TYP NF / **MAN** 324, MS-7170, MTL 5048, NC 956-16, **Opel/GM** GME L 46014, **PERKINS**, **QL** 130100; 6901599, **SAAB** 690 1599, **TTM VAZ** 1.97.717-97, **Vauxhall** GMEL1301, **Volvo cars (Geely)** 128 6083/002, **VOLVO** REG. N° 260

### PARAMETRI FISICI E CHIMICI / PHYSICAL AND CHEMICAL PARAMETERS:

PARAMETRO / Parameter	VALORI TIPICI / Typical values
<b>COLORE</b> Color	BLU Blue
<b>DENSITÀ A 20°C / Density at 20°C</b>	1,032 g/ml
<b>TEMPERATURA DI CONGELAMENTO / Crystallisation point</b>	-10 °C
<b>TEMPERATURA DI EBOLLIZIONE / Boiling point</b>	103 °C
<b>PH</b>	6,1

I parametri sopra riportati sono valori tipici e non devono essere considerati come specifiche del prodotto.  
The parameters above are typical values and should not be considered as product specification.

#### **IT**

##### **STOCCAGGIO:**

IL LIQUIDO RADIATORI PRONTO -10°C BLU è stabile per almeno 3 anni dalla data di produzione riportata sulla confezione se conservato in confezione integra ad una temperatura non superiore a 30°C. Non utilizzare per lo stoccaggio contenitori galvanizzati e zincati in quanto potrebbe corrodarli.

**COMPOSIZIONE:** Glicole monoetilenico (MEG), inibitori anticorrosivi, colorante, acqua.

**CONFEZIONI:** Flacone da 5L.

#### **EN**

##### **STORAGE:**

COOLANT READY -10°C BLUE is stable for at least 3 years if stored in tightly closed container, under 30°C.  
Do not use galvanised containers due to corrosion.

##### **COMPOSITION:**

Monoethylene glycol (MEG), corrosion inhibitors, dye, water.

**PACKAGING:** 5L bottle.